

**UCHWAŁA NR ...../...../2024  
RADY GMINY SZTUTOWO**

z dnia 29 sierpnia 2024 r.

**w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sztutowo na lata 2024-2027.**

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 i art. 243 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r o finansach publicznych (tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1270 z późn. zm.) oraz art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990r o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 609 z późn. zm. ) Rada Gminy Sztutowo, postanawia:

**§ 1.**

W uchwale Nr LVIII/647/2023 Rady Gminy Sztutowo z dnia 15 grudnia 2023 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2024-2027 wprowadza się zmiany:

Wieloletnia Prognoza Finansowa na lata 2024-2027 otrzymuje brzmienie jak załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Sztutowo.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Gminy Sztutowo

# Wieloletnia prognoza finansowa <sup>1)</sup>

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

załącznik nr 1 do  
uchwały nr ...../.....  
z dnia 2024-08-29

Wyszczególnienie	Dochody ogółem <sup>x</sup>	z tego:										
		Dochody bieżące <sup>x</sup>	z tego:							Dochody majątkowe <sup>x</sup>	w tym:	
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	z subwencji ogólnej	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące <sup>x 3)</sup>	pozostałe dochody bieżące <sup>4)</sup>	w tym:	z podatku od nieruchomości		ze sprzedaży majątku <sup>x</sup>	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.5.1	1.2	1.2.1	1.2.2	
2024	31 371 746,83	23 246 300,83	3 431 523,00	166 615,00	6 292 388,00	3 547 058,83	9 808 716,00	4 897 333,00	8 125 446,00	452 340,00	7 650 906,00	
2025	24 539 965,00	22 087 606,00	3 672 215,00	173 446,00	5 737 165,00	2 467 374,00	10 037 406,00	5 107 493,00	2 452 359,00	952 359,00	1 500 000,00	
2026	23 780 724,98	22 530 724,98	3 682 954,00	178 823,00	5 915 017,00	2 405 364,98	10 348 566,00	5 265 825,00	1 250 000,00	1 000 000,00	250 000,00	
2027	22 995 009,00	22 995 009,00	3 775 028,00	183 294,00	6 062 892,00	2 366 515,00	10 607 280,00	5 397 471,00	0,00	0,00	0,00	

<sup>1)</sup> Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

<sup>2)</sup> Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się dla lat wykraczających poza minimalny (4-letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

<sup>3)</sup> W pozycji wykazuje się dochody o charakterze celowym, które jednostka otrzymuje od podmiotów zewnętrznych. W szczególności pozycja obejmuje dotacje celowe z budżetu państwa na zadania bieżące oraz dotacje i środki na finansowanie wydatków bieżących na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy. W pozycji nie wykazuje się natomiast dochodów związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu jednostki wynikającymi z odrębnych ustaw, o których mowa w art. 237 ust. 1 ustawy.

<sup>4)</sup> W pozycji wykazuje się pozostałe dochody bieżące w szczególności kwoty podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem <sup>x</sup>	z tego:										
		Wydatki bieżące <sup>x</sup>	w tym:							Wydatki majątkowe <sup>x</sup>	w tym:	
			na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	z tytułu poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	w tym:	wydatki na obsługę długu <sup>x</sup>	w tym:				Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o których mowa w art. 236 ust. 4 pkt 1 ustawy	wydatki o charakterze dotacyjnym na inwestycje i zakupy inwestycyjne
					gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>		odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) <sup>x</sup>	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy <sup>x</sup>	pozostałe odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>			
2.1	2.1.1	2.1.2	2.1.2.1	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.2	2.1.3.3	2.2	2.2.1	2.2.1.1		
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.2	2.1.2.1	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.2	2.1.3.3	2.2	2.2.1	2.2.1.1
2024	37 586 849,83	22 925 365,83	11 893 068,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14 661 484,00	11 481 078,00	420 778,00
2025	25 928 295,00	21 628 074,00	11 428 080,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 300 221,00	2 150 000,00	65 000,00
2026	24 469 054,98	22 142 903,98	11 765 208,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 326 151,00	1 004 048,00	0,00
2027	23 307 599,00	22 612 199,00	12 074 045,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	695 400,00	695 400,00	0,00

Wyszczególnienie	Wynik budżetu <sup>x</sup>	w tym:	Przychody budżetu <sup>x</sup>	z tego:					
		Kwota prognozowanej nadwyżki budżetu przeznaczana na spłatę kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych <sup>5)</sup>		Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup>	w tym:	Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych <sup>x 6)</sup>	w tym:	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup>	w tym:
					na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>
Lp	3	3.1	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1
2024	-6 215 103,00	0,00	6 257 603,00	0,00	0,00	6 215 103,00	6 215 103,00	0,00	0,00
2025	-1 388 330,00	0,00	1 388 330,00	0,00	0,00	1 388 330,00	1 388 330,00	0,00	0,00
2026	-688 330,00	0,00	688 330,00	0,00	0,00	688 330,00	688 330,00	0,00	0,00
2027	-312 590,00	0,00	312 590,00	0,00	0,00	312 590,00	312 590,00	0,00	0,00

<sup>5)</sup> Inne przeznaczenie nadwyżki budżetowej wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

<sup>6)</sup> W pozycji należy ująć środki pieniężne znajdujące się na rachunku budżetu pochodzące z nadwyżek poprzednich budżetów, łącznie z niewykorzystanymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy.

Wyszczególnienie	z tego:				Rozchody budżetu <sup>x</sup>	z tego:			
	Spłaty udzielonych pożyczek w latach ubiegłych <sup>x</sup>	w tym:	Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu <sup>x 7)</sup>	w tym:		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych <sup>x</sup>	łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań <sup>x</sup>	z tego:	
		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>				w tym:	
								kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy <sup>x</sup>	kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy <sup>x</sup>
Lp	4.4	4.4.1	4.5	4.5.1	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2
2024	42 500,00	0,00	0,00	0,00	42 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

<sup>7)</sup> W pozycji należy ująć w szczególności przychody pochodzące z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu, z tego:						Kwota długu <sup>x</sup>	w tym:	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy		
	łącznie kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu <sup>x</sup>			kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków <sup>x</sup>	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi <sup>x</sup>	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki <sup>8)</sup> a wydatkami bieżącymi <sup>x</sup>
	kwota wyłączeń z tytułu wcześniejszej spłaty zobowiązań, określonych w art. 243 ust. 3b ustawy	z tego:			kwota przypadających na dany rok kwot pozostałych ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań <sup>x</sup>						
środkami nowego zobowiązania		wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	innymi środkami								
Lp	5.1.1.3	5.1.1.3.1	5.1.1.3.2	5.1.1.3.3	5.1.1.4	5.2	6	6.1	7.1	7.2	
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 500,00	0,00	0,00	320 935,00	6 578 538,00	
2025	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00	459 532,00	1 847 862,00	
2026	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00	387 821,00	1 076 151,00	
2027	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00	382 810,00	695 400,00	

<sup>8)</sup> Skorygowanie o środki dotyczy określonego w art. 242 ustawy powiększenia o odpowiednie dla roku prognozy przychody wskazane w art. 217 ust. 2 ustawy. Skutki finansowe wyłączeń ograniczenia, o którym mowa w art. 242 ustawy, zawarte w innych ustawach należy ująć w objaśnieniach dołączanych do wieloletniej prognozy finansowej zgodnie z art. 226 ust. 2a ustawy.

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań						
	Relacja określona po lewej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy (po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok) <sup>X</sup>	Relacja określona po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, ustalona dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) <sup>X</sup>		Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) <sup>X</sup>	Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) <sup>X</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>X</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>X</sup>
Lp	8.1	8.2		8.3	8.3.1	8.4	8.4.1
2024	0,00%	1,63%	3,93%	17,61%	21,14%	TAK	TAK
2025	0,00%	2,34%	x	0,23%	3,76%	TAK	TAK
2026	0,00%	1,93%	x	3,18%	4,32%	TAK	TAK
2027	0,00%	1,86%	x	2,00%	3,14%	TAK	TAK

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy <sup>x</sup>	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy <sup>x</sup>	w tym:	
		Dotacje i środki o charakterze bieżącym na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>x</sup>	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>x</sup>	w tym:
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
Lp	9.1	9.1.1	9.1.1.1	9.2	9.2.1	9.2.1.1	9.3	9.3.1	9.3.1.1
2024	346 643,90	340 239,90	270 259,91	351 306,00	351 306,00	351 306,00	346 643,90	340 239,90	270 259,91
2025	228 000,00	228 000,00	228 000,00	0,00	0,00	0,00	228 000,00	228 000,00	228 000,00
2026	96 569,98	96 569,98	96 569,98	0,00	0,00	0,00	96 569,98	96 569,98	96 569,98
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych									
	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Wydatki na spłatę zobowiązań przejmowanych w związku z likwidacją lub przekształceniem samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy <sup>X</sup>	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samorządowych osobach prawnych
		Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		bieżące	majątkowe				
			finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy							
Lp	9.4	9.4.1	9.4.1.1	10.1	10.1.1	10.1.2	10.2	10.3	10.4	10.5
2024	0,00	0,00	0,00	6 975 693,90	340 239,90	6 635 454,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	4 527 618,00	228 000,00	4 299 618,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	396 569,98	96 569,98	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych										
	Splaty, o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych <sup>x</sup>	Wydatki zmniejszające dług <sup>x</sup>	w tym:				Wydatki z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	Kwota wzrostu(+)/spadku(-) kwoty długu wynikająca z operacji niekasowych (m.in. umorzenia, różnice kursowe)	Wcześniejsza splata zobowiązań, wyłączona z limitu splaty zobowiązań, dokonywana w formie wydatków budżetowych	Wykup papierów wartościowych, splaty rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami i dyskontem, odpowiednio emitowanych lub zaciągniętych do równowartości kwoty ubytku w wykonanych dochodach jednostki samorządu terytorialnego będącego skutkiem wystąpienia COVID-19 <sup>x</sup>	Wydatki bieżące podlegające wyłączeniu z limitu splaty zobowiązań <sup>9)</sup>
			splata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 10.7.3 <sup>x</sup>	splata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyt i pożyczka <sup>x</sup>	w tym:						
					zobowiązań zaciągniętych po dniu 1 stycznia 2019 r. <sup>x</sup>	dokonywana w formie wydatku bieżącego <sup>x</sup>					
Lp	10.6	10.7	10.7.1	10.7.2	10.7.2.1	10.7.2.1.1	10.7.3	10.8	10.9	10.10	10.11
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00

<sup>9)</sup> W pozycji należy ująć kwoty wydatków bieżących, o które zostają pomniejszone wydatki bieżące budżetu przy wyliczaniu limitu splaty zobowiązań określonego po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, na podstawie odrębnych ustaw, bez wydatków bieżących na obsługę długu. W szczególności należy ująć wydatki poniesione w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

\* Informacje zawarte w tej części wieloletniej prognozy finansowej, w tym o spełnieniu relacji określonej w art. 243 ustawy zostaną automatycznie wygenerowane przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1, na podstawie danych historycznych oraz prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego. Automatyczne wycięcia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 8.3 – 8.3.1 i pozycji z sekcji 12.

<sup>x</sup> - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres prognozy kwoty długu, zgodnie z art. 227 ust. 2 ustawy. Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

## Objaśnienia

I. 1. Zwiększa się dochody w roku 2024 ogółem o kwotę 388 486,77 zł w tym:

a) - dochody bieżące o kwotę 322 500,77zł z tego:

- wpływ tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych - 0zł
- zwiększa z tytułu subwencji ogólnej - 0 zł
- zwiększa się z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące - 287 075,77zł
- zwiększa się pozostałe dochody bieżące - 35 425 zł w tym:
  - zmniejsza podatku od nieruchomości - 0zł.

2. Dochody majątkowe 65 986 zł w tym:

- dochody ze sprzedaży 0zł
- dotacja- 65 986zł

3. Rok 2025 - bez zmian

4. Rok 2026 - bez zmian

III. 1. Zwiększa się wydatki ogółem w roku 2024 o kwotę 388 486,77zł w tym:

- wydatki bieżące zwiększa się o kwotę 363 486,77zł
- na wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 202 236,77zł
- zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 25 000zł w tym:
  - a) zwiększa inwestycje i zakupy inwestycyjne kwota 25 000,00zł,
  - b) wydatki o charakterze dotacyjnym - 0zł

2. Rok 2025 - bez zmian

3. Rok 2026 - bez zmian

Dokonana aktualizacji 20 czerwca 2024r.